T. +33(0)4 74 73 96 26

F. +33(0)4 74 81 32 06





Vérins & Systèmes hydrauliques - Fabrication, Réparation, Maintenance - Solutions de Levage & Manutention Intra-logistique pour charges lourdes





T. +33(0)4 74 73 96 26 F. +33(0)4 74 81 32 06

@: commercial@mecaverin.com



Vérins & Systèmes hydrauliques - Fabrication, Réparation, Maintenance - Solutions de Levage & Manutention Intra-logistique pour charges lourdes

# Système de manutention de 600 kg à 5 tonnes



Modèle 2015 Q2



# C Skoots® SK600 to SK5000 EC Declaration of Conformity

We hereby declare that the load moving system below complies with and fulfils all of the relevant provisions of the following directive... 2006/42/EC - The Machinery Directive (and its amending Directives)

The product has been designed and manufactured to the following specification:

Mobile or movable jacks and associated lifting equipment:

EN 1494:2000 + A1:2008

Product description: Load lifting and moving system

Make: Skoots

Model numbers: SK600, SK900, SK1400, SK2000, SK3500 & SK5000

Manufactured by: BIL Group Ltd

Address: Porte Marsh Road, Porte Marsh Industrial

> Estate, Calne, Wiltshire, SN11 9BW The technical documentation has been

completed by Mark Farrell, Managing Director.

Signed ..

Date: 1st February 2015

Name: Mark Farrell

Position: Managing Director

T. +33(0)4 74 73 96 26 F. +33(0)4 74 81 32 06

@: commercial@mecaverin.com



Vérins & Systèmes hydrauliques - Fabrication, Réparation, Maintenance - Solutions de Levage & Manutention Intra-logistique pour charges lourdes



#### **AVERTISSEMENT!**

Lire et comprendre complètement le contenu de ce manuel d'utilisation avant la mise en service du Skoots.

Ne pas lire, comprendre et suivre les instructions dans ce manuel peut entraîner des blessures, la mort ou des dommages matériels. Avant utilisation, évaluation interne des risques devrait être entrepris par une personne compétente pour évaluer les risques de santé et de sécurité au sein du projet et de la zone de travail et de la voie de transport.

Les Skoots sont conçus pour être utilisés comme une opération minimum de deux hommes c'est-à-dire un homme par unité soit à chaque extrémité. Ne jamais tenter de soulever ou de transporter des charges seul. Maintenir votre système Skoots dans une position verticale, y compris pendant le transport et le stockage pour éviter une avarie sur les vérins hydrauliques. Si un défaut est présent alors se référer à la liste des symptômes.

Si vous ne comprenez pas une partie de ce manuel, ou si vous avez des questions, s'il vous plaît contactez-

MECAVERIN SARL T. 0474 739 626

**IMPORTANT: Conservez ces instructions avec vos Skoots!** 



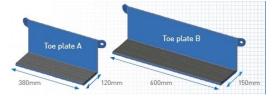
Vérins & Systèmes hydrauliques - Fabrication, Réparation, Maintenance - Solutions de Levage & Manutention Intra-logistique pour charges lourdes

# Système de Manutention Skoots®

Chaque Skoots est composé d'une paire de diables et sont conçus pour travailler face à la charge. L'ensemble comprend : une sangle pour charges lourdes, un vérin hydraulique par unité pour l'opération de levage et de roues permettant un déplacement facile et précis. Skoots peut être utilisé pour de nombreuses applications :

- Installation et maintenance Climatisation
- la réfrigération commerciale
- installation sécuritaire de sécurité
- la fabrication et l'installation de panneaux de commutation
- installation de distributeurs, coffres forts
- Musées et galeries
- magasins de location équipement de levage spécifique
- armoires de données et de matériel de serveur, électriques
- installation de machines et plus encore...





Modèle	Dimens	ions (mm	)	Capacité par pair	Diamètre des roues (mm)	Hauteur de levage maxi.	Plateforme (A or B)	Poids total pour la paire (kg)
	Н	W	D					
SK600	1160	510	330	600 kg	125 (s)	400 mm	А	96
SK900	1160	510	330	900 kg	125 (d)	400 mm	А	108
SK1400	1160	510	330	1400 kg	125 (d)	400 mm	А	108
SK2000	1160	510	330	2000 kg	125 (s)	400 mm	А	102
SK3500	1160	510	400	3500 kg	125 (s)	375 mm	А	104
SK5000	1170	790	490	5000 kg	150 (d)	200 mm	В	232

(d) modèles montés avec roues doubles. – (s) modèles montés avec roues simples.

Siège social & Ateliers : 21 Rue André CRETIN ZI NORD

01100 OYONNAX France

Sarl au capital de 38112 € - RCS Bourg-En-Bresse SIRET 350 595 179 00036 - APE 2812Z NR TVA FR96 350 595 179

www.mecaverin.com

4

#### www.mecaverin.com

T. +33(0)4 74 73 96 26

F. +33(0)4 74 81 32 06

@: commercial@mecaverin.com



Vérins & Systèmes hydrauliques - Fabrication, Réparation, Maintenance - Solutions de Levage & Manutention Intra-logistique pour charges lourdes



## Attention

Le non-respect des instructions d'utilisation pourraient entraîner de graves blessures ou la mort, ou des dommages au matériel.

# Système de manutention Skoots®

## Avant et pendant l'utilisation, toujours ...

- ✓ Vérifiez que les unités Skoots ne montrent pas d'écrou et boulon desserrés ou manquants, des fissures de contrainte, de roulement usé, et contrôlez l'état générale et tout équipement accessoire manquant tels que des sangles.
- ✓ Gardez en mémoire la capacité de travail sécuritaire désigné sur le côté des unités de Skoots <u>rappelez-vous, que la capacité</u> <u>de charge indiquée est valable pour une paire de Skoots</u>.
- ✓ Gardez la zone de travail et l'itinéraire de transport exempt de risques tels que les débris, les câbles électriques, nids de poule, pentes, de grands écarts entre sol et monte-charge.
- ✓ Veillez à ce que la zone de travail et l'itinéraire de transport soient convenablement éclairés.
- ✓ Soulevez la charge uniformément et utiliser une garde-au-sol minimale lors du transport de charges.
- ✓ Assurez-vous de voir où vous allez ou faites-vous guider par un collègue.
- ✓ Poussez, mais ne tirez pas Skoots chargé.
- ✓ Gardez l'unité Skoots et la charge sous surveillance pendant le temps de manutention.
- ✓ Utilisez des cales de protection entre le châssis Skoots et la charge en cas de nécessité.

#### Ne jamais ...

- ✓ Sous-estimer le poids et surcharger les unités Skoots.
- ✓ Soulever une charge sans qu'il soit entièrement garanti par des sangles correctement positionnées voir la notice.
- ✓ Soulever la charge plus élevée que nécessaire.
- ✓ Soulever, une charge trop lourde, à haut centre de gravité, de plus de 20 mm pour éviter le risque de perdre l'équilibre.
- ✓ Retirer les sangles ou relâcher la tension alors qu'une charge est en position relevée.
- ✓ Placer vos mains, les pieds ou autres sous la charge en cours de déplacement ou à l'arrêt lorsque la charge est en position de levage.
- ✓ Utiliser des unités Skoots sur un sol en pente sans une évaluation complète des risques au préalable.
- ✓ Déplacer la charge plus rapidement sans vous assurer que vous pourrez garder le Skoots sous contrôle et maintenir la trajectoire.
- ✓ Laisser une charge en position de levage sans surveillance.
- ✓ Fixer une grue ou autre équipement de levage à des unités Skoots.
- ✓ Interférer avec les joints ou hydraulique.
- ✓ Tenter le levage et le déplacement sans porter des chaussures de sécurité pour éviter le risque de blessure. La charge pourrait potentiellement rouler et provoquer un écrasement des pieds.
- ✓ Tentative d'engager / désengager les verrouillages directionnels sur les roues tandis que la charge est levée afin d'éviter tout risque de blessure.
- ✓ Utilisez d'autres équipements pour déplacer Skoots chargés. Ils sont conçus pour être propulsé manuellement.



Vérins & Systèmes hydrauliques - Fabrication, Réparation, Maintenance - Solutions de Levage & Manutention Intra-logistique pour charges lourdes

# Mode d'emploi

Veuillez lire attentivement les indications de sécurité avant d'utiliser vos unités Skoots.

#### Les Étapes d'exploitation

1. Assurer la charge en fonction de la capacité de travail sécuritaire du Skoots tel qu'identifié par la plaque de données fixée sur le Skoots, et que tous les sols soient adaptés à la charge totale, que l'itinéraire de transport soit exempte de tous dangers. L'évaluation des risques doit être effectuée au préalable par une personne compétente.

IMPORTANT: Pensez à contrôler l'état de surface du sol et la structure avant de tenter de transporter une charge. Les sols devraient être convenables ou plaqués avant le transport si nécessaire.

- 2. Placer les unités Skoots centralement sous chaque extrémité de la charge, veiller à ce que la charge soit installée fermement dans le talon de la plateforme d'accueil. Notez que la plateforme va essayer de s'échapper de la charge tandis que la partie supérieure va se plaquer contre charge.
- . Utiliser des tampons de protection, tels que des dalles de moquette, entre le cadre du Skoots et la charge si nécessaire.
- 3. Sécuriser la charge en utilisant les deux sangles, et en veillant à ce qu'elles soient accrochées en les croisant dans les anneaux à chaque extrémité et à l'arrière des Skoots. Il est important de placer les boucles de réglage des sangles à l'arrière du cadre des Skoots plutôt que sur les côtés de la charge. Cela permet également une meilleure tension des sangles.
- 4. Pour les modèles de Skoots de SK600 à SK3500: Tendez fermement la sangle le long de la charge avant de verrouiller à l'aide de la boucle pour un maintien optimal.

Pour le modèle SK5000: Tendez la sangle fermement le long de la charge avant d'utiliser la sangle à cliquet pour verrouiller fermement.

IMPORTANT: Veillez à ne pas trop serrer les sangles car cela pourrait endommager la charge si sa structure est fragile.

AVERTISSEMENT: Risque potentiel de blessure d'écrasement ou de dommage au matériel. Ne tentez pas de soulever la charge sans utiliser les sangles d'arrimage.

5. Avant de tenter de soulever la charge, fermer la soupape de décharge en tournant la molette de la vanne dans le sens horaire sur le côté des prises sur les deux cadres Skoots.

Ne pas trop serrer car cela pourrait endommager la prise.

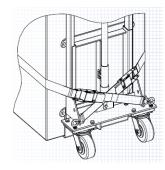
La charge est maintenant prête pour le levage.

6. Utilisez la pompe en effectuant des mouvements lents et complets pour soulever la charge et obtenir une garde au sol minimale d'environ 20 mm

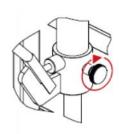
Procédez à un levage uniforme, en alternant avec chaque vérin pour maintenir la charge horizontal.

REMARQUE: Tenter de soulever des charges qui sont plus

Importante que la capacité admise selon le modèle, va activer la soupape de décharge. Dans ce cas, la pompe pourra être actionnée mais le talon ou repose la charge de montera plus jusqu'à ce que la charge soit réduite.



Sangles croisées sur à l'arrière de la charge, accrochées aux anneaux situés sur l'arrière des cadres des Skoots.



Siège social & Ateliers : 21 Rue André CRETIN ZI NORD 01100 OYONNAX France

Sarl au capital de 38112 € - RCS Bourg-En-Bresse SIRET 350 595 179 00036 - APE 2812Z NR TVA FR96 350 595 179

www.mecaverin.com

6



Vérins & Systèmes hydrauliques - Fabrication, Réparation, Maintenance - Solutions de Levage & Manutention Intra-logistique pour charges lourdes

IMPORTANT : La méthode par défaut qui consiste au croisement des sangles sur l'arrière du système de transport devrait être employée pour soulever une charge dont le centre de gravité est bas, pas plus de 200 mm et quand la charge est prévue pour demeurer en stationnaire. Par exemple en enlevant la charge d'un socle ou d'un bloc. Elle doit également être employée pour le transport d'une masse avec une garde au sol 20mm seulement.

Toutefois, si l'utilisateur souhaite augmenter la hauteur de levage avec un maximum de 200 mm alors les sangles doivent être fixées à l'aide des œillets placés sur le châssis plutôt qu'aux anneaux à l'arrière du Skoots, et ce avant que la charge soit soulevée.

Ne jamais tenter de retirer les sangles tandis que le la charge est en position de levage, ne jamais tenter de transporter une charge au-delà de 20 mm, il en va de même pour les masses ayant un centre de gravité très haut et cela indépendamment de la position des sangles.

Il s'agit de faire un levage stationnaire pour permettre dégager la masse de son socle par exemple. Une fois l'opération réalisée le transport doit s'effectuer à 20 mm du sol pour garantir la sécurité des opérateurs et des objets manutentionnés.

7. Vous pouvez maintenant déplacer la charge en poussant plutôt qu'en traction.

IMPORTANT : Pour la sécurité, la charge devrait être transportée avec une garde au sol minimum d'environ 20 mm pour réduire le risque de surpasser.

8. Assurez-vous que vous gardez le contrôle et que la stabilité de la charge est maintenue à tout moment. Si vous empruntez des bosses ou des pentes, utilisez le blocage de direction des roues.

AVERTISSEMENT : Évaluations des risques de sécurité par une personne compétente doit être réalisée avant l'utilisation du Skoots chargé. N'essayez jamais de pousser une charge au bord d'un caniveau ou d'un ravin.

9. Une fois que la charge est en position, relâchez la valve d'environ un quart de tour vers la gauche; Rappelez-vous que plus vous manipulerez la valve doucement et plus la charge descendra délicatement.

AVERTISSEMENT: lésion par écrasement potentiel. Ouvrez la vanne très lentement pour contrôler la vitesse de descente. Ne pas abaisser la charge sans d'abord vérifier les obstacles sous la charge.

La charge devrait être abaissée en tandem par deux utilisateurs à chaque extrémité. Soyez prudent de garder contrôler la descente de la charge.

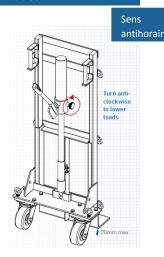
- 10. Desserrer et enlever les sangles du Skoots puis retirer les châssis de sous la charge.
- 11. Le Skoots doit conserver une position de stockage verticale.

Levage stationnaire maxi. 200 mm





Pour le transport, replacer les sangles selon la méthode par défaut ; pas à plus de 20 mm du sol.



Pas plus de 20 mm du sol pour le déplacement.

Siège social & Ateliers :

Sarl au capital de 38112 € - RCS Bourg-En-Bresse SIRET 350 595 179 00036 - APE 2812Z NR TVA FR96 350 595 179

www.mecaverin.com

21 Rue André CRETIN ZI NORD 01100 OYONNAX France

T. +33(0)4 74 73 96 26 F. +33(0)4 74 81 32 06

@: commercial@mecaverin.com



Vérins & Systèmes hydrauliques - Fabrication, Réparation, Maintenance - Solutions de Levage & Manutention Intra-logistique pour charges lourdes

Les systèmes SKOOTS sont équipés de roues directionnelles. Elles permettent une grande maniabilité et une rotation à 380°. Pour les verrouiller ou à l'inverse les déverrouiller il vous suffit d'actionner la goupille située sur la plaque d'embase de chaque roue.





Position 1: **Blocage** 



Position 2: Déblocage

T. +33(0)4 74 73 96 26

F. +33(0)4 74 81 32 06

@: commercial@mecaverin.com



Vérins & Systèmes hydrauliques - Fabrication, Réparation, Maintenance - Solutions de Levage & Manutention Intra-logistique pour charges lourdes

## **Questions fréquentes:**

e d'air dans la e e d'huile	Desserrer le bouchon de remplissage. Relâchez la manette de la vanne d'un quart de tour et la pompez 20 à 30 fois. Fermez le bouchon de remplissage.  Tenez le vérin verticalement, entièrement rétracter et retirer le bouchon de remplissage à l'aide d'une clé Allen 8mm. Retirer la jauge, essuyer, réinsérer dans l'huile et vérifier le niveau d'huile. Le remplissage se fait avec de l'huile  Varpress 68VG, contrôler le niveau à l'aide de la jauge.
e d'huile	bouchon de remplissage à l'aide d'une clé Allen 8mm. Retirer la jauge, essuyer, réinsérer dans l'huile et vérifier le niveau d'huile. Le remplissage se fait avec de l'huile <b>Varpress 68VG</b> , contrôler le niveau à l'aide de la jauge.
	Remonter et serrer le bouchon de remplissage à l'aide de la clé hexagonale de 8mm.
et de décharge est ompez trop vite et nd.	Vérifier la masse qui est soit supérieur au maximum autorisé ou la répartition de la charge est inégale. Diminuer la masse installée ou envisager de passer sur un modèle supérieur.  Pompez doucement et sur la course complète de la poignée.
ts sont usés ou nagés.	Le vérin doit être confié à un réparateur agrée ou changer.
de caoutchouc est endommagés. ge n'est pas ement installée et se à l'aide des	Remplacer les tapis de caoutchouc. Utilisation recommandée de la colle  ScotchWeld 80 3M, pulvérisation sur des surfaces préparées.  Vérifier si les sangles sont correctement installées et sont sous tension sans écraser la charge. Assurez-vous que la charge est positionnée au fond du talon.  Veiller à ce que les châssis SKOOT sont présentés verticalement sur la hauteur totale. La charge doit être en contact avec le
É	s de caoutchouc est endommagés. ge n'est pas ement installée et ée à l'aide des ssis sont en appui la charge.

### Procédure de stockage

✓ Gardez Skoots dans une position verticale, y compris pendant le transport et le stockage pour des raisons techniques en rapport avec les vérins hydrauliques.

Si vous rencontrez un problème suite à un stockage horizontal, veuillez, vous reporter en premier lieu à la liste des symptômes ci-dessus.